

ORDRE DU JOUR

Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu
à 18 h 30, le mercredi 8 juillet 2020
*Regular Council meeting scheduled for
Wednesday, July 8, 2020 at 6:30 p.m.*

1. OUVERTURE
CALL TO ORDER

2. PRÉSENCE
ROLL CALL

	In attendance	Absent	With Notice	Without Notice
Mayor Beverly Nantel				
Councillor Chantal Croft				
Councillor Hélène Perth				
Councillor Léandre Moore				
Councillor Luc Lévesque				
CAO-Clerk				
Treasurer/Tax Collector				
Infrastructure Superintendant				
Misc. Staff				
Misc. Staff				

3. APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE
DECLARATION OF CONFLICT

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
APPROVAL OF AGENDA

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
ADOPTION OF MINUTES

- 5.1 Procès-verbal daté du 24 juin 2020 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated June 24, 2020; (Resolution)*

6. DÉLÉGATIONS
DELEGATIONS

7. CORRESPONDANCE
CORRESPONDENCE

- 7.1 Lettre datée du 22 juin 2020 du Tribunaux décisionnels Ontario au sujet de l'augmentation des droits de dépôt à la Commission de révision de l'évaluation foncière le 1^{er} juillet 2020 / *Letter dated June 22, 2020 from the Assessment Review Board Stakeholders with regards to the Assessment Review Board Fee Increases on July 1, 2020* ; et / and **(Information)**
- 7.2 Lettre datée du 22 juin 2020 de la Santé publique Algoma au sujet de la communication en générale / *Letter dated June 22, 2020 from the Algoma Public Health with regards to communication in general*; et / and **(Information)**
- 7.3 Lettre datée du 30 juin 2020 du Ministère du Solliciteur général, Division de la sécurité publique au sujet des nouvelles de la ligne de soutien à l'application des mesures législatives relatives à la COVID-19 (ligne 1 800) / *Letter dated June 30, 2020 from the Ministry of the Solicitor General, Public Safety Division with regards to the 1-800 COVID-19 Enforcement Support Line - Update*; et / and **(Information)**
- 7.4 Lettre datée du 26 juin 2020 de l'Agence Ontarienne des eaux au sujet d'une mise à jour concernant COVID-19 / *Letter dated June 26, 2020 from the Ontario Clean Water Agency with regards to COVID-19 Update*; et / and **(Information)**
- 7.5 Communiqué daté du 30 juin 2020 de CN au sujet de l'investissements axés sur la sécurité et la capacité pour renforcer le réseau ferroviaire, réduire les émissions de gaz à effet de serre et favoriser la croissance économique / *News release dated June 30, 2020 from CN with regards to investments focused on safety and capacity to strengthen rail network, help reduce emissions, and support economic growth*; **(Information)**

8. RAPPORT DES COMITÉS ET/OU DÉPARTEMENTS
REPORTS FROM COMMITTEES AND/OR DEPARTMENTS

- 8.1 Mise à jour sur notre demande de financement dans le cadre du programme CIINO 2.0 – Phase 2 de FedNor / *Update on our request for funding under the CIINO 2.0 – Phase 2 FedNor program*; et / and **(Resolution)**

- 8.2 Mise à jour du projet NSRBN, son incorporation et les prochaines étapes pour construire le haut débit dans notre communauté / *Update on the NSRBN project, its incorporation and next steps to building broadband to our community*; et / and **(Resolution)**
- 8.3 Discussion et mise à jour au sujet de COVID-19 / *Discussion and update with regards to COVID-19*; **(Information / Resolution)**

9. APPROBATION DES RÉGISTRES DE CHÈQUES
APPOVAL OF CHECK REGISTER

- 9.1 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2020) daté du 3 juillet 2020 (liste A) / *Council Board Report (cheque register for 2020) dated July 3, 2020 (list A)*; et / and **(Resolution)**
- 9.2 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2020) daté du 30 juin 2020 (liste B - Visa) / *Council Board Report (cheque register for 2020) dated June 30, 2020 (list B - Visa)*; **(Resolution)**

10. RÈGLEMENTS
BY-LAWS

- 10.1 Arrêté-municipal no. 2020-34, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 8 juillet 2020 / *By-Law No. 2020-34, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on July 8, 2020*; et / and **(Resolution)**
- 10.2 Arrêté-municipal no. 2020-35, étant un règlement visant à autoriser l'exécution d'un contrat de location d'équipement dentaire entre Emma Desgagné et la Corporation du Canton de Dubreuilville / *By-Law No. 2020-35, being a By-law to authorize the execution of a dental equipment rental agreement between Emma Desgagné and the Corporation of the Township of Dubreuilville*; **(Resolution)**

11. AJOUT
ADDENDUM

12. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS
CLOSED SESSION

13. AJOURNEMENT
ADJOURNMENT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

-MINUTES-

Regular Council Meeting held on
June 24, 2020 at 6:30 p.m.
Council Chambers

PRESENT: Councillor, H. Perth
Councillor, L. Moore
Councillor, L. Lévesque
Councillor C. Croft

ABSENT: Mayor, B. Nantel (with notice)

STAFF: CAO-Clerk, Shelley B. Casey

Councillor, Hélène Perth called the meeting to order at 6:56 p.m.

20-171 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated June, 24, 2020 be adopted as submitted.

Carried

20-172 Moved by: Councillor Moore
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated June 10, 2020.

Carried

20-173 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the following be received as information only:

7.1 North Superior Regional Broadband Network meeting minutes dated May 7, 2020 and May 5, 2020 and

7.2 Letter dated June 12, 2020 from the Ministry of Municipal Affairs and Housing. Office of the minister with regards to changes to the Planning Act; and

7.3 Letter dated May 14, 2020 from the Federation of Northern Ontario Municipalities with regards to the impacts the COVID-19 Pandemic is having in the North.

Carried

20-174 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached letter dated June 4, 2020 from the Ministry of Municipal Affairs and Housing, Office of the Minister, with regards to a request for support concerning a call for Federal action to provide immediate funding for reliable broadband access across Ontario, as presented.

Carried

20-175 Moved by: Councillor Moore
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached letter dated June 17, 2020 from the Township of Lake of Bays, with regards to a request for support concerning high speed internet connectivity in rural Ontario, as presented.

Carried

20-176 Moved by: Councillor Lévesque
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached letter dated June 19, 2020 from the Corporation of the Municipality of Mississippi Mills, with regards to a request for support concerning rural broadband, as presented.

Carried

20-177 Moved by: Councillor Moore
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached resolution dated June 3, 2020 from the municipality of McDougal, with regards to a request for support concerning New Ontario Provincial Police Detachment Boards, as presented.

DEFEATED

20-178 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached letter dated June 18, 2020 from the Municipality of Grey Highlands, with regards to a request for support concerning implementing a universal basic income program, as presented

DEFEATED

20-179 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached resolution from FONOM, with regards to a request for support concerning Full Producer Responsibility, as presented.

Carried

20-180 Moved by: Councillor Lévesque
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and support the attached letter dated June 8, 2020 from AFMO, with regards to a request for support concerning intervention of files under the Francophone Mobility program, as presented.

Carried

20-181 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive the attached quote for the brushing, cutting and cleaning of all the trees in the church bay area on Église Street:

1) Danny Guay - \$35.00

Whereas that the following individual be chosen to fulfil this required work within the church bay area:

- Danny Guay at \$35.00 per hour as presented, under DG Excavating invoicing.

Carried

20-182 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to schedule the summer 2020 regular municipal council meetings as follows:

- July 8, 2020 remains; and
- July 22, 2020 is cancelled; and
- August 12, 2020 is cancelled and replaced with August 5, 2020; and
- August 26, 2020 is cancelled
- September 9, 2020 is cancelled and replaced with September 2, 2020; and
- September 23, 2020 remains.

Carried

20-183 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to address the following with regards to COVID-19 pandemic:

- The Municipal Office will remain closed to the public. It will be by appointment only. To reassess in September 2020; and
- The Resource Centre/Library will remain closed to the general public. It will be by appointment only. To reassess in September 2020; and
- Cancel the penalty/interest waiving as of June 30, 2020; and
- Tax Sale can move forward.

Carried

20-184 Moved by: Councillor Moore
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2020, list A) dated June 18, 2020 in the amount of \$77,191.52, be approved for payment.

Carried

20-185 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2020, list B - Visa) dated June 18, 2020 in the amount of \$11,527.54, be approved for payment.

Carried

20-186 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that By-Law No. 2020-231, being a By-law to confirm, the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on June 24, 2020, be adopted as presented.

Carried

20-187 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that By-Law No. 2020-32, being a By-law to deem a part of a subdivision not to be a registered plan of subdivision as against the lots originally being PINs 31128-0063 (LT) and 31128-0065 (LT), be adopted as presented.

Carried

20-188 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Moore

Whereas that By-Law No. 2020-33, being a By-law to authorize the execution of a contract for professional planning services between Fotenn and the Township of Dubreuilville for the Official Plan & Zoning By-Law Review and Update, be adopted as presented.

Carried

20-189 Moved by: Councillor Moore
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that this regular municipal council meeting dated June 24, 2020 hereby adjourn at 7:44 p.m.

Carried

Mayor

CAO/Clerk



Le 22 juin 2020

Dest. : Intervenants de la Commission de révision de l'évaluation foncière
Exp. : Mira Gamsa, directrice des opérations, Tribunaux décisionnels Ontario
Objet : **Augmentation des droits de dépôt à la Commission de révision de l'évaluation foncière le 1^{er} juillet 2020**

Tribunaux décisionnels Ontario augmente de six pour cent les droits de dépôt d'une requête à la Commission de révision de l'évaluation foncière (CRÉF), à la Commission de la location immobilière (CLI) et au Tribunal d'appel en matière de permis (TAMP).

L'augmentation des droits est nécessaire pour remplir l'engagement pris par Tribunaux décisionnels Ontario de compenser les coûts de la prestation de services décisionnels équitables, impartiaux et de haute qualité aux Ontariens et Ontariennes parties à des litiges. Les droits sont structurés de façon à assurer des services décisionnels raisonnables et accessibles.

À compter du 1^{er} juillet 2020, les droits exigés par la CRÉF pour la catégorie des biens-fonds résidentiels passent de 125 \$ à 132,50 \$ par appel, quelle que soit l'année d'imposition, et les droits exigés pour la catégorie des biens-fonds autres que résidentiels passent de 300 \$ à 318 \$ par appel, quelle que soit l'année d'imposition.

Pour toute question au sujet des nouveaux droits de dépôt, veuillez contacter la CRÉF par courriel, à ARB.Registrar@ontario.ca.

Merci.

Mira Gamsa
Directrice des opérations
Tribunaux décisionnels Ontario



Tribunals Ontario
Tribunaux décisionnels Ontario

June 22, 2020

TO: Assessment Review Board Stakeholders
FROM: Mira Gamsa, Director of Operations, Tribunals Ontario
RE: **Assessment Review Board Fee Increases on July 1, 2020**

Tribunals Ontario is increasing applications fees by six per cent for the Assessment Review Board (ARB), the Landlord and Tenant Board (LTB) and the Licence Appeal Tribunal (LAT).

The increase in fees is necessary to fulfil Tribunals Ontario's commitment to offset the cost of providing fair, impartial, and high-quality adjudication to Ontarians who have disputes. The fees are still structured so that services are reasonable and accessible.

Effective July 1, 2020, the ARB residential fee is increasing from \$125.00 to \$132.50 per appeal, regardless of taxation year, and the non-residential fee is increasing from \$300.00 to \$318.00 per appeal, regardless of taxation year.

If you have any questions about the new fees, please contact the ARB at ARB.Registrar@ontario.ca.

Thank you,

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Mira Gamsa".

Mira Gamsa
Director of Operations
Tribunals Ontario



7.2

June 22, 2020

Dear Mayor and Council,

During the recent COVID-19 events, we have identified some difficulties related to communication from Municipalities reaching the Board as it may have been intended. The Board welcomes communication from Municipalities and is open for discussion and dialogue to occur on issues related to health in Algoma. To that end, we would like to reach out to prevent any communication difficulties from occurring in the future.

Firstly, we have identified that the section of our website that directs people on how to make inquiries or comments to the Board was not replaced during our recent website overhaul. We will be reposting the instructions on how to send correspondence to the attention of the Board or its members to make sure all channels of communication are clearly available. The information pages that will be revised can be found at <http://www.algomapublichealth.com/about-us/board-of-health/> and <http://www.algomapublichealth.com/contact-us/>.

Secondly, we would like to review with our Municipalities or Townships the steps to send any questions, comments or concerns to the attention of the Board for Algoma Public Health. Municipal communication that is to be directed to the attention of the Board itself should be sent to the Board's secretary, Tania Caputo at 705-759-5421 or TCaputo@algomapublichealth.com. Any written or electronic communication should be addressed to the "Board of Algoma Public Health (APH)" or "Board Chair of APH" to ensure it is properly forwarded. Electronic notification that the communication has been received will be sent from APH. Our Board meetings are held the fourth Wednesday of the month and communication related to Board business that has been received by the third Wednesday would be included on the agenda.

The Board of APH values its relationships with Municipal stakeholders and looks forward to continuing to work together to promote, protect, and enhance the health of the people of Algoma.

Respectfully,

Lee Mason

Chair for the Board of Algoma Public Health

Blind River
P.O. Box 194
913 Lawton Street
Blind River, ON P0R 1B0
Tel: 705-356-2551
TF: 1 (888) 356-2551
Fax: 705-356-2494

Elliot Lake
ELNOS Building
302-31 Nova Scotia Walk
Elliot Lake, ON P5A 1Y9
Tel: 705-848-2314
TF: 1 (877) 748-2314
Fax: 705-848-1911

Sault Ste. Marie
294 Willow Avenue
Sault Ste. Marie, ON P6B 0A9
Tel: 705-942-4646
TF: 1 (866) 892-0172
Fax: 705-759-1534

Wawa
18 Ganley Street
Wawa, ON P0S 1K0
Tel: 705-856-7208
TF: 1 (888) 211-8074
Fax: 705-856-1752

7.3

Ministry of the Solicitor General

Ministère du Solliciteur général



Public Safety Division

Division de la sécurité publique

25 Grosvenor St.
12th Floor
Toronto ON M7A 2H3

25, rue Grosvenor
12^e étage
Toronto (Ontario) M7A 2H3

Telephone: (416) 314-3377
Facsimile: (416) 314-4037

Téléphone : 416 314-3377
Télécopieur : 416 314-4037

Le 30 juin 2020

NOTE DE SERVICE

DESTINATAIRES : Directeurs municipaux

OBJET : Nouvelles de la Ligne de soutien à l'application des mesures législatives relatives à la COVID-19 (ligne 1 800)

Pour faire suite à ma note de service du 31 mars dernier, j'aimerais revenir sur l'état de la Ligne de soutien à l'application des mesures législatives relatives à la COVID-19 (ligne 1 800).

Puisque le gouvernement de l'Ontario va de l'avant avec la réouverture graduelle et par région des entreprises, des services et des lieux publics, comme il est indiqué dans Un cadre visant le déconfinement de la province, la Ligne de soutien se fait moins nécessaire. Le personnel du ministère continuera d'épauler le personnel d'application des mesures législatives par courriel, mais **dès la semaine du 22 juin, la Ligne (1 866 389-7638) ne sera plus disponible.**

À partir de cette date, l'aide sera offerte du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HNE), par courriel à l'adresse EssentialWorkplacesSupport.SolGen@ontario.ca. La réponse sera obtenue dans 1 à 2 jours ouvrables.

À l'instar de la Ligne de soutien, cette adresse de courriel servira à aider les services policiers et les autres membres du personnel d'application des mesures législatives désignés en tant qu'agents des infractions provinciales à faire appliquer les décrets d'urgence pris en vertu de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence (LPCGSU)*. Je vous rappelle que la province a aussi mis en place la Ligne Info-Entreprises pour mettre fin à la propagation afin de répondre aux questions des entreprises et de la population de l'Ontario sur les types d'entreprises qui peuvent rouvrir ou les répercussions de la COVID-19 sur les affaires et les lieux de travail.

Je vous demande de communiquer pour information la présente note de service aux personnes suivantes, qui sont autorisées à faire appliquer les décrets pris en vertu de la *LPCGSU* : agents municipaux d'exécution de la loi; agents d'exécution des règlements municipaux; et fonctionnaires, agents, employés ou mandataires d'une municipalité ou d'un de ses conseils locaux dont les responsabilités incluent l'exécution d'un règlement municipal, d'une loi ou d'un règlement pris en application d'une loi.

Pour que le ministère puisse continuer à répondre efficacement aux demandes de renseignements de ces personnes, je vous demanderais une fois de plus de ne pas faire connaître l'adresse EssentialWorkplacesSupport.SolGen@ontario.ca au grand public.

Pour terminer, je vous rappelle que le ministère continue d'encourager tout le personnel d'application des mesures législatives à adopter une approche graduelle dans la mise à exécution des décrets d'urgence. Les agents doivent tenir compte de la gravité de la situation et de l'intention du gouvernement de l'Ontario de limiter la propagation de la COVID-19 pour protéger la santé publique. Cela peut se faire par la diffusion de messages éducatifs aux entreprises et aux particuliers concernant un décret d'urgence donné, l'émission d'avertissements précis, la distribution de contraventions en vertu de la partie I de la *Loi sur les infractions provinciales* ou la remise d'une assignation aux termes de la partie III de cette même loi.

Merci encore de votre soutien et de votre collaboration sans faille durant cette période difficile.



Richard Stubbings
Sous-ministre adjoint
Division de la sécurité publique

7.3.

Ministry of the Solicitor General

Ministère du Solliciteur général



Public Safety Division

Division de la sécurité publique

25 Grosvenor St.
12th Floor
Toronto ON M7A 2H3

25 rue Grosvenor
12^e étage
Toronto ON M7A 2H3

Telephone: (416) 314-3377
Facsimile: (416) 314-4037

Téléphone: (416) 314-3377
Télécopieur: (416) 314-4037

June 30, 2020

MEMORANDUM TO: Municipal CAOs

SUBJECT: 1-800 COVID-19 Enforcement Support Line -- Update

In follow up to the memorandum that I shared on March 31, 2020, I would like to provide an update on the status of the 1-800 COVID-19 Enforcement Support Line ("Enforcement Support Line").

As the province moves forward with gradually reopening businesses, services and public spaces on a regional basis, as outlined in *A Framework for Reopening our Province*, the ongoing need for the Enforcement Support Line has decreased. While ministry staff will continue to provide support to enforcement personnel via email, **beginning the week of June 22, 2020, the Enforcement Support Line (1-866-389-7638) will no longer be active.**

Moving forward, assistance will be available Monday to Friday, from 8:30 a.m. – 5:00 p.m. EST by email at EssentialWorkplacesSupport.SolGen@ontario.ca. A response will be provided within 1 to 2 business days.

Similar to the Enforcement Support Line, this ministry e-mail account will support policing personnel and other enforcement personnel who are designated as provincial offences officers for the purpose of enforcing emergency orders under the *Emergency Management and Civil Protection Act* (EMCPA). As a reminder, the province also established the Stop the Spread Business Information Line to support Ontario businesses and members of the public who have questions about what will types of businesses can open or impacts to their business or place of employment.

I ask that you distribute this memorandum, as appropriate, to the following personnel authorized to enforce orders under the EMCPA for their information: municipal law enforcement officers, by-law enforcement officers and officers, employees or agents of any municipality or local board whose responsibilities include the enforcement of a bylaw, an Act or a regulation under an Act.

To ensure the ministry can continue to effectively respond to enforcement inquiries, I would ask again that you do not disclose the ministry's updated contact information (EssentialWorkplacesSupport.SolGen@ontario.ca) to the general public.

Lastly, as a reminder, the ministry continues to encourage all enforcement personnel to undertake a graduated approach to enforcing the emergency orders. Officers should be taking into consideration the severity of the specific situation and the Government of Ontario's public health intent to limit the spread of COVID-19. This may include educational messaging to businesses and individuals around an emergency order, specific warnings, the issuance of a ticket under Part I of the *Provincial Offences Act* or a summons under Part III of that Act.

Thank you again for your continued support and collaboration during this challenging time.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "R. Stubbings". The signature is written in a cursive, slightly slanted style.

Richard Stubbings
Assistant Deputy Minister
Public Safety Division

To: OCWA Clients
RE: COVID-19 Update – June 26, 2020

As pandemic restrictions ease and Ontario proceeds with its regional, staged approach to reopening the province, we wanted to provide you with an update on what's happening here at OCWA.

Our priorities remain the safe and reliable operation of our clients' water and wastewater treatment facilities and protecting the health and safety of our employees. Through the provision of additional resources, appropriate planning (e.g. staggering of shifts) and implementation of additional health and safety protocols, fortunately OCWA has had only four positive COVID-19 cases, and all four of these employees are in various stages of recovery. As an essential service, our employees understand how critical it is to stay safe and healthy, not only to protect themselves and their families, but also the communities they live in and serve. We want to thank all of our employees, and particularly our front-line operations staff, for everything they do to stay safe and ensure continuity of service in our client communities across the province.

The impact of COVID-19 varies across communities, and as regions across the province re-open, OCWA is ready to work with you on major maintenance and capital projects that may have been put on hold as a result of the pandemic. We know municipalities are also anxiously awaiting federal government announcements with respect to new infrastructure funding programs. We welcome the opportunity to work with you to identify and apply for new funding for your water and wastewater projects.

We have also been closely following much of the research on COVID-19, including the potential to detect and monitor COVID-19 in wastewater and the opportunity to use this as an early indicator of whether the virus is circulating in a particular community. Working in collaboration with researchers, the province and the Canadian Water Network, we are exploring opportunities to support this wastewater surveillance research. We will share more details once we are in a position to move forward.

Like all of you we are adapting to this new normal. No matter what the future brings, as your partner, we will work with you to continue to support the health of your community by ensuring the continuity of safe and reliable water and wastewater services.

As always, we welcome any questions you have about the services we provide or how we are managing your facilities through the pandemic. Please feel free to reach out to me or your local team directly at any time.

Sincerely,

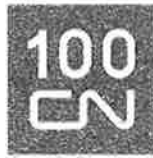


Nevin McKeown
President & CEO, OCWA



Jeff St. Pierre
Regional Hub Manager
Northwest Region

7.5



Célébrons nos 100 ans

COMMUNIQUÉ

Le CN investira 310 M\$ en Ontario

Investissements axés sur la sécurité et la capacité pour renforcer le réseau ferroviaire, réduire les émissions de gaz à effet de serre et favoriser la croissance économique

TORONTO, le 30 juin 2020 — Le CN (TSX : CNR) (NYSE : CNI) a annoncé aujourd'hui qu'il prévoit investir environ 310 M\$ CA en Ontario en 2020 dans le cadre de ses investissements stratégiques visant à soutenir la demande croissante et à assurer l'efficacité des chaînes d'approvisionnement. Les investissements seront axés sur les installations intermodales, le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« Nous prenons au sérieux notre rôle essentiel dans l'économie nord-américaine, et ces investissements en Ontario sont un élément essentiel de notre stratégie de soutien de la croissance. La Compagnie reste déterminée à accroître l'efficacité des chaînes d'approvisionnement qui soutiennent la croissance de l'Ontario compte tenu de son rôle crucial dans l'acheminement des marchandises courantes vers les marchés et les consommateurs. La sécurité est une valeur fondamentale pour le CN et en investissant dans l'entretien et le prolongement des voies, ainsi que dans l'augmentation de notre capacité, nous offrons aux clients une solution sûre et fiable dans le contexte actuel où la fluidité des chaînes d'approvisionnement est plus importante que jamais. »

- Derek Taylor, vice-président Région de l'Est du CN

« En maintenant son engagement à soutenir les entreprises canadiennes, notre gouvernement continue d'investir dans l'économie canadienne afin de stimuler la croissance économique. Nous sommes heureux de voir des entreprises telles que le CN faire leur part en investissant dans l'amélioration de la sécurité, l'accroissement de sa capacité et la promotion des échanges commerciaux grâce à un réseau ferroviaire fiable et sécuritaire. L'économie de l'Ontario a besoin d'un réseau ferroviaire fluide pour l'acheminement des biens de consommation de même que des véhicules automobiles et des produits miniers. Les investissements du CN dans la province aideront les nouvelles chaînes d'approvisionnement et appuieront celles qui existent déjà. »

- L'honorable Marc Garneau, ministre des Transports, gouvernement du Canada

« Les investissements du CN amélioreront la sécurité et l'efficacité de ses activités en Ontario. Plus que jamais, il est important de garder les chaînes d'approvisionnement de l'Ontario ouvertes et actives, en particulier dans un contexte où la province doit être prête à faire face à l'avenir et à poursuivre sa reprise économique. »

- L'honorable Vic Fedeli, ministre du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure, gouvernement de l'Ontario.

Ces investissements créeront une plus grande capacité qui encouragera l'utilisation du rail pour le transport sur de longues distances, réduisant du coup les émissions de GES de la chaîne d'approvisionnement de nos clients. Les trains de marchandises réduisent les émissions de GES de 75 % par rapport à ceux émis par les camions. En fait, ils permettent de remplacer plus de 300 camions, réduisant aussi les embouteillages, les accidents et les charges sur les infrastructures de transport public. Le CN continuera également à investir en Ontario dans d'importantes technologies visant à améliorer la sécurité, comme le programme d'inspection autonome de la voie et les portails d'inspection automatisée.

Le programme d'entretien porte notamment sur :

- le remplacement des rails sur une distance de plus de 60 milles;
- la pose d'environ 195 000 traverses neuves;
- la reconstruction de la surface de 86 passages à niveau;
- des travaux d'entretien des ponts, des ponceaux, des systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

L'Ontario en chiffres :

- Dépenses en immobilisations : environ 1,4 G\$ au cours des cinq dernières années
- Effectif : environ 3 970 personnes
- Milles de parcours en exploitation : 2 541
- Partenariats communautaires : 5,2 M\$ en 2019
- Dépenses à l'échelle locale : 2,8 G\$ en 2019
- Impôts et taxes en espèces versés : 145 M\$ en 2019

Des volumes considérables de produits sont transportés en Ontario et transitent en grande partie par le triage MacMillan, le plus important triage du CN et son seul triage à butte dans l'est du Canada. Ce triage comprend aussi des ateliers de réparation des wagons et des locomotives. Des conteneurs intermodaux sont manutentionnés au plus grand terminal du CN à Brampton. La région de Toronto compte également une installation de distribution de véhicules automobiles, une de produits forestiers, deux de métaux, un parc logistique et deux centres de distribution de vrac CargoFlo. Le CN possède aussi des centres de distribution de produits forestiers et de métaux à Brockville, un centre de distribution de produits forestiers à Atikokan et un centre de distribution de véhicules automobiles à Windsor.

Le CN a proposé la construction d'un centre logistique de 250 M\$ à Milton, qui créera plus de 1 000 emplois directs et indirects. Le projet fait l'objet d'une évaluation environnementale exhaustive et d'un examen réglementaire et inclut la participation des collectivités locales et des groupes autochtones.

Énoncés prospectifs

Certains énoncés contenus dans le présent communiqué constituent des « énoncés prospectifs » au sens de la *Private Securities Litigation Reform Act of 1995* des États-Unis et en vertu de la législation canadienne relative aux valeurs mobilières. De par leur caractère, les énoncés prospectifs impliquent des risques, des incertitudes et des hypothèses. La Compagnie prévient que ses hypothèses pourraient ne pas s'avérer et qu'en raison de la conjoncture économique, ces hypothèses, qui étaient raisonnables au moment où elles ont été formulées, comportent un degré plus élevé d'incertitude. Les énoncés prospectifs peuvent se reconnaître à l'emploi de termes comme « croit », « prévoit », « s'attend à », « présume », « perspective », « planifie », « vise » ou d'autres termes semblables. Les énoncés prospectifs ne constituent pas des garanties de la performance future et impliquent des risques, des incertitudes et d'autres éléments susceptibles de modifier, de façon importante, les résultats réels ou la performance réelle de la Compagnie par rapport aux perspectives ou aux résultats futurs ou à la performance future implicites dans ces énoncés. On pourra trouver une description des principaux facteurs de risque dans la section « Rapport de gestion » des rapports annuels et intermédiaires du CN ainsi que dans la Notice annuelle et le formulaire 40-F déposés par la Compagnie auprès des organismes de réglementation du commerce des valeurs mobilières au Canada et aux États-Unis et qui sont accessibles sur le site Web du CN.

Véritable pilier de l'économie, le CN transporte annuellement des marchandises d'une valeur de plus de 250 G\$ CA pour un large éventail de secteurs, tels les ressources naturelles, les produits manufacturés et les biens de consommation, sur un réseau ferroviaire de quelque 20 000 milles de parcours couvrant le Canada et le centre des États-Unis. Le CN – la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et ses filiales ferroviaires actives – dessert les villes et ports de Vancouver et Prince Rupert, en Colombie-Britannique, Montréal, Halifax, La Nouvelle-Orléans, et Mobile, en Alabama, ainsi que les régions métropolitaines de Toronto, Edmonton, Winnipeg, Calgary, Chicago, Memphis, Detroit, Duluth-Superior, au Minnesota et au Wisconsin, et Jackson, au Mississippi. Il a en outre des liaisons avec toutes les régions de l'Amérique du Nord. Pour de plus amples renseignements sur le CN, visitez le site Web de la Compagnie à l'adresse www.cn.ca.

- 30 -

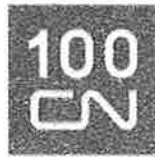
Sources :

Médias

Jonathan Abecassis
Directeur principal
Relations avec les médias
514 399-7956

Investisseurs

Paul Butcher
Vice-président
Relations avec les investisseurs
514 399-0052



Celebrating 100 years

NEWS RELEASE

CN Investing \$310 Million in Ontario

Investments Focused on Safety and Capacity to Strengthen Rail Network, Help Reduce Emissions, and Support Economic Growth

TORONTO, June 30, 2020 — CN (TSX: CNR) (NYSE: CNI) announced today that, as part of its strategic investments to support growing demand and enable supply chains, it plans to invest approximately \$310 million (CAD) across Ontario in 2020. The investments will focus on intermodal facilities, the replacement of rail and ties, as well as the maintenance of bridges, level crossings, culverts, signal systems and other track infrastructure.

“We take our essential role in the North American economy seriously and these investments in Ontario are a key part of our strategy to support growth. The Company remains committed to help enable supply chains that fuel Ontario’s growth as we are a critical part of getting everyday goods to markets and consumers. Safety is a core value at CN and by investing in the maintenance and expansion of our track and capacity, we are providing customers with a safe and reliable solution at a time when fluid supply chains are more critical than ever.”

- Derek Taylor, Vice-President, Eastern Region at CN

“Remaining committed to supporting Canadian businesses, our government continues to invest in Canada’s economy to encourage economic growth. We are pleased to see companies such as CN do their share by investing in improving safety, growing its capacity and enabling trade through a safe and reliable rail network. Ontario’s economy requires a fluid rail network to support the movement of consumer goods as well as vehicles and mining products. CN’s investments in the province will enable new supply chains and support existing ones.”

- The Honourable Marc Garneau, Minister of Transport, Government of Canada

“CN’s investment will improve the safety and efficiency of its operations in Ontario. Keeping Ontario’s supply chains open and moving has never been more important and will continue to be essential in ensuring that we are prepared for the future and into our economic recovery.”

- The Honourable Vic Fedeli, Minister of Economic Development, Job Creation and Trade, Government of Ontario

The Company’s investments will create greater capacity, which supports reductions in its customer’s transportation supply chain GHG emissions, by encouraging the use of rail for long

haul needs. This reduces emissions, traffic congestion, accidents and burdens on public transportation infrastructure as one freight train can replace over 300 trucks from roads. Moving freight by rail instead of truck reduces GHG emissions by 75%. The Company will continue to deploy important safety enhancing technologies in Ontario, such as the Autonomous Track Inspection Program, and Automated Inspection Portals.

Maintenance program highlights include:

- Replacement of more than 60 miles of rail
- Installation of approximately 195,000 new railroad ties
- Rebuilds of 86 road crossing surfaces
- Maintenance work on bridges, culverts, signal systems, and other track infrastructure

Ontario in numbers:

- Capital investments: Approximately \$1.4 billion in the last five years
- Employees: approximately 3,970
- Railroad route miles operated: 2,541
- Community partnerships: \$5.2 million in 2019
- Local spending: \$2.8 billion in 2019
- Cash taxes paid: \$145 million in 2019

Large volumes of traffic are handled in Ontario, much of it at MacMillan Yard – CN’s largest rail classification facility and our only hump yard in Eastern Canada. Mac Yard also has railcar and locomotive repair shops. Intermodal containers are handled at CN’s biggest terminal in Brampton. The Toronto area also boasts a distribution facility for automobiles, one for forest products, two for metals, a logistics park, and two CargoFlo bulk handling facilities. In addition, CN has forest products and metals distribution centres in Brockville, a forest products distribution centre in Atikokan, and an automotive distribution centre in Windsor.

CN has proposed to build a \$250-million Milton Logistics Hub that will create over 1,000 direct and indirect jobs. The project is undergoing a comprehensive independent environmental assessment and regulatory review, including participation of local communities and Aboriginal groups.

Forward-looking statements

Certain statements included in this news release constitute “forward-looking statements” within the meaning of the United States Private Securities Litigation Reform Act of 1995 and under Canadian securities laws. By their nature, forward-looking statements involve risks, uncertainties and assumptions. The Company cautions that its assumptions may not materialize and that current economic conditions render such assumptions, although reasonable at the time they were made, subject to greater uncertainty. Forward-looking statements may be identified by the use of terminology such as “believes,” “expects,” “anticipates,” “assumes,” “outlook,” “plans,” “targets,” or other similar words. Forward-looking statements are not guarantees of future performance and involve risks, uncertainties and other factors, which may cause the actual results

or performance of the Company to be materially different from the outlook or any future results or performance implied by such statements. Reference should be made to Management's Discussion and Analysis in CN's annual and interim reports, Annual Information Form and Form 40-F, filed with Canadian and U.S. securities regulators and available on CN's website, for a description of major risk factors.

CN is a true backbone of the economy, transporting more than C\$250 billion worth of goods annually for a wide range of business sectors, ranging from resource products to manufactured products to consumer goods, across a rail network of approximately 20,000 route-miles spanning Canada and mid-America. CN – Canadian National Railway Company, along with its operating railway subsidiaries – serves the cities and ports of Vancouver, Prince Rupert, B.C., Montreal, Halifax, New Orleans, and Mobile, Ala., and the metropolitan areas of Toronto, Edmonton, Winnipeg, Calgary, Chicago, Memphis, Detroit, Duluth, Minn./Superior, Wis., and Jackson, Miss., with connections to all points in North America. For more information about CN, visit the Company's website at www.cn.ca.

- 30 -

Contacts

Media

Jonathan Abecassis
Senior Manager
Media Relations
514-399-7956

Investors

Paul Butcher
Vice-President
Investor Relations
514-399-0052

8.1



Innovation, Science and
Economic Development Canada

Innovation, Sciences et
Développement économique Canada

FedNor, the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario

Application Number: FED20209132177

Tel: 1-877-333-6673

Web Site: <http://fednor.gc.ca>

This acknowledges receipt of your application for financial assistance.

Your application will be reviewed and the results provided to you once our assessment is complete.

Thank you.

FedNor

Shelley Casey

From: Melanie Pilon <mpilon@dubreuilville.ca>
Sent: June-29-20 9:36 AM
To: a.bumstead@michipicoten.com; Amber Lacrosse ; Amedeo Bernardi ; 'Chantal Croft'; Charley Coheen; Chelsie Parayko ; David Pickett ; Jason Morrison; joe.moses2@gmail.com; Kevin Tangie ; Linda Bouchard-Berzel; Matt Dupuis ; Maury O'Neill ; Peggy Domingue; Shah - EDCW ; Stacey Randell ; Superior East CFDC; Susan George
Cc: bandmanager@bhfn.ca; Belinda Kistemaker; Beverly Nantel; Chelsea Swearengen; Cheryl St. Dennis; Chief Corston - Chapleau Cree ; Chief Johanna Desmoulin ; Chief Pat Tangie ; Edith Larocque; flood.dlf@gmail.com; 'Forsyth, Tracey (IC)'; Gail Jeremy; Glen Vine; Jason Gauthier ; Lefebvre, Kim (IC) ; Norm Jaehrling; Patrick Miller; Ron Rody; Serge Alary; Shawn Pine; Shelley Casey; Tina Tarini-Forsyth
Subject: FOR REVIEW: NSRBN Infomercial & Business Plan
Attachments: Appendix 6 - NSRBN_CRTC_BPLAN_incl_RISKMATRIX_001 - Investment Documents.pdf
Importance: High
Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

Good Day All,

As promised during our last NSRBN meeting, please find below a link to our "NSRBN Infomercial" that attempts to answer any questions that community leadership and stakeholders have as we look to move our project into the next phase. As noted in the video, we are looking for confirmation from each community that they would like to proceed and continue to be members of the NSRBN prior to our July 16th, 2020 NSRBN Meeting.

<https://vimeo.com/433470446/3148f99d1d>

Also attached, is a copy of the NSRBN Business Plan that was included in the CRTC application. Many will recognize sections of this document as it is similar to our Phase 1 study, however key sections have been amended for the CRTC application process. We recognize it is a long document, however still strongly recommend that decision makers read their individual communities section.

Please note that we are not looking for another BCR or Council Resolution, however if your community feels that passing a resolution is best, that's fine. A letter of intent or confirmation, stating that your community intends to remain as a member of the NSRBN is sufficient. Resolution wording can be provided to those who require it.

If you would like a member of the NSRBN Executive Committee to make themselves available to attend your Council meeting via teleconference, please advise ASAP and we will do our best to schedule individual members. Also, please let us know if you have questions about a specific topic and we will ensure to get the answer before hand.

Please share this email with members Council and fellow decision makers. The video and the business plan has also been uploaded to the Microsoft Teams Portal, for those who continue to access documents there.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact me at 705 884 2340 ext. 26 or 705 255 7747 (cell).

Sincerely,

M.

Melanie Pilon

Agente de Développement Économique/Economic Development Officer
Corporation du Développement Économique et Communautaire de Dubreuilville
La Corporation du Canton de Dubreuilville/The Corporation of the Township of Dubreuilville
23 Pine Street, P.O. Box 118
Dubreuilville, ON P0S 1B0

☎ (705) 884-2340 ext. 26 | 📠 (705) 884-2626 ✉ mpilon@dubreuilville.ca



Prenez le temps de vivre  *Experience the Freedom*

*****DISCLAIMERS*****

This message and any files transmitted with it are intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed, and may contain information which is privileged, confidential, proprietary or exempt from disclosure under applicable law. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivery of the message to the intended recipient, you are strictly prohibited from disclosing, distributing, copying or in any way using this message. If you have received this information in error, please notify the sender and destroy and delete any copies you may have received. Please note that any views or opinions presented in this email are solely those of the author and do not necessarily represent those of the Corporation. Finally, the recipient should check this email and any attachments for the presence of viruses. The Corporation accepts no liability for any damage caused by any virus transmitted by this email.

If you no longer wish to receive emails from the Corporation of the Township of Dubreuilville and/or its employees, please advise by sending an email to township@dubreuilville.ca

*****AVERTISSEMENTS*****

Ce message et tous autres documents joints à celui-ci sont destinés uniquement à l'utilisation de la personne ou l'entité auquel il est adressé et peut contenir des informations qui sont privilégiées, confidentielles, exclusives ou exemptées de divulgation en vertu de la loi applicable. Si vous n'êtes pas le destinataire ou la personne responsable de remettre ce message au destinataire prévu, il vous est strictement interdit de divulguer, distribuer, copier, ou de quelque façon utiliser ce message. Si vous avez reçu cette information par erreur, veuillez aviser l'expéditeur et détruire et supprimer toute copie que vous avez reçue. Veuillez noter que tous points de vue ou opinions présentés dans ce courriel sont seulement ceux de l'auteur et ne représentent pas nécessairement ceux de la Corporation. Finalement, le destinataire devrait vérifier ce courriel et les documents joints pour la présence de virus. La Corporation n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés par tout virus transmis par ce courriel.

Si vous ne souhaitez plus recevoir des courriels de la part de la Corporation du Canton de Dubreuilville et/ou ses employés, s'il vous plaît nous aviser par courriel à township@dubreuilville.ca

July 2020

COVID-19 ALERT

for Canadians crossing the US border for essential travel or work in Michigan

Recent COVID-19 cases have been confirmed in Chippewa County and across northern Michigan and the Upper Peninsula.

Any close contact is a possible exposure.

Be vigilant and protect yourself and loved ones at home.

- Practice physical distancing at all times
- Wear a mask
- Wash your hands or use hand sanitizer

If you feel sick, or are worried you have been exposed:

- Go straight home and self-isolate
- Call to get tested at your local assessment centre



Shelley Casey

From: Nicole Lindahl <NLindahl@algotmapublichealth.com>
Sent: July-02-20 9:32 AM
To: Nicole Lindahl
Cc: Michael Park
Subject: Masking

Good morning and happy (belated) Canada Day! I hope everyone was able to have a much deserved day of rest in the sun (and shade)!

As you may have noticed, a number of large municipalities (e.g. Toronto, Peel, Waterloo) are considering enacting by-laws to implement mandatory masking in indoor public spaces. Wellington-Dufferin-Guelph was the first PHU to issue a Section 22 Class Order (under the Health Protection and Promotion Act), which was also supported by municipal orders locally. KFL&A has also issued a mandatory masking Section 22 order following their major outbreak associated with a local nail salon.

At this time, APH will **not** use the force of the Section 22 to make masks mandatory. Should a municipality wish to enact a bylaw to that effect, we would be happy to support with messaging, resources, signage, etc. I am aware that some municipalities previously brought forward the idea of enacting masking by-laws, and education and physical distancing was encouraged as a first step. As we move forward, physical distancing remains our first line of defense, however masking should be strongly encouraged in places where physically distancing is challenging or unachievable (ie some public transport, some shopping centres, etc). In the coming days/weeks, we will be providing more information and education to workplaces on resources for strong public health recommendations on masking.

Over the next couple of weeks, APH will be intensifying our messaging to distance and to mask, and using strong language to recommend masking in indoor public places. Our communications team is actively working on signage, messaging, and related products, and it would be great to have our municipalities amplify these in local communities.

As an FYI- find [here](#) the wording of Toronto's by-law on masking, for awareness if you may find it useful.

Please advise me if you have any questions or concerns.

Thank you,

Nicole Lindahl BHSc., CPHI(C)
Algoma Public Health | 294 Willow Ave. | Sault Ste. Marie, ON | P6B 0A9
☎ 705-942-4646 ext.3541 | 📠 705-541-7346

This message, including any attachments, is privileged and intended only for the person(s) named above. This material may contain confidential or personal information, which may be subject to the provisions of the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act. Any other distribution, copying or disclosure is strictly prohibited. If you are not the intended recipient or have received this message in error, please notify us immediately by telephone, fax or email and permanently delete the original transmission from us, including any attachments, without making a copy.

Please consider the environment before printing this email.

9.1 list A

Council Board Report



Vendor : 1372101 to ZOOCAS01
 Fund : 1 GENERAL FUND
 Include all Payment Types : No

Date Range: 08-Jul-2020 to 08-Jul-2020
 Sequence by: Cheque/EFT#
 Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Algoma District Services Administration Board	5352	08-Jul-2020	Municipal Levy - July 2020	8,887.67
Breton SmarkTek	5353	08-Jul-2020	Fire Department - 1 Year Phone Dispatch	1,017.00
Croft,Chantal	5354	08-Jul-2020	Councillor Croft - Cell Phone Usage - March to J	100.00
Levesque,Luc	5355	08-Jul-2020	Councillor Levesque - Cell Phone Usage - March	100.00
Moore,Leandre	5356	08-Jul-2020	Councillor Moore - Cell Phone Usage - March to	100.00
Mun. Property Assessment Corp.	5357	08-Jul-2020	Admin - 3rd Quarter Service - Support MPAC	2,582.00
Mun. Tax Equity Consultants	5358	08-Jul-2020	Admin - Misc Service Professional - Ad Hoc Tax I	440.42
Nantel Beverly,	5359	08-Jul-2020	Mayor - Cell Phone Usage - March to June 2020	100.00
Northshore Tractor LTD	5360	08-Jul-2020	Helipad - Buying - Brush (Broom)	1,178.74
O.M.E.R.S.	5361	08-Jul-2020	OMERS - Remittance - June 2020	6,096.50
Perth,Hélène	5362	08-Jul-2020	Councillor Perth - Cell Phone Usage - March to J	100.00
R.C.M.D. Contracting Inc.	5363	08-Jul-2020	Landfill Compactor - Dozer Rental - Push Garbaç	601.51
ThyssenKrupp Elevator	5364	08-Jul-2020	Complexe & Arena - Quarterly Maintenance - Jul	1,150.36
Villeneuve Construction Co Ltd	5365	08-Jul-2020	A/R - Municipal Water & Sewer Service - Certifica	109,423.09
Total:				131,877.29

Council Board Report



Visa

9.2 list B.

Vendor : 1372101 to ZOOCAS01
Fund : 1 GENERAL FUND
Include all Payment Types : No

Date Range: 09-Jul-2020 to 09-Jul-2020
Sequence by: Cheque/EFT#
Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Algoma Power Inc.	1181	09-Jul-2020	Hydro - May 2020 - OPP Station	295.07
ONTERA	1182	09-Jul-2020	A/R - Library - Internet Service - June 2020	79.04
Staples Business Depot	1183	09-Jul-2020	Admin - Supplies Office - Envelope & Mouse & C	960.30
TBAYtel	1184	09-Jul-2020	Cell Phone Usage - June 10 to July 9/2020	22.60
Trade West	1185	09-Jul-2020	Admin - Supplies - Pedal Activated Hand Sanitiz	945.25
Total:				2,302.26



By-Law No. 2020-34

Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on July 8, 2020.

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the July 8, 2020 meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the July 8, 2020 meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.
3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 8th day of July, 2020.

MAYOR

CAO-CLERK



By-Law No. 2020-35

***Being a By-law to authorize the execution of
a dental equipment rental Agreement between
Emma Desgagné and the Corporation of the
Township of Dubreuilville***

WHEREAS the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it necessary to lease dental equipment to Emma Desgagné for the operation of a dental hygiene clinic in Dubreuilville.

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts as follows:

1. That the Mayor and the CAO-Clerk be authorized to execute a dental equipment rental agreement between the Corporation of Township of Dubreuilville and Emma Desgagné in accordance with Schedule "A" attached to this By-Law.
2. That By-Law No. 2018-38 hereby be repealed.
3. That this By-law shall come into force and take effect upon its reading and being passed.

READ a first, second and third time and be finally passed this 8th day of July 2020.

MAYOR

CAO-CLERK

AGREEMENT TO LEASE DENTAL EQUIPMENT

Between

EMMA DESGAGNÉ

And

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

The Corporation of the Township of Dubreuilville hereby agrees to lease dental equipment that is situated within the Dubreuilville Medical Clinic (dental clinic) space, as identified within the attached inventory list, to Emma Desgagné for the period of two years (August 1, 2020 to July 31, 2022) subject to the following conditions:

1. Emma Desgagné shall pay the sum of \$1.00, plus HST annually effective August 1, 2020 payable to the Corporation of the Township of Dubreuilville. A \$500.00 deposit shall be provided for the use of the equipment at the beginning of the lease, which shall be returned to Emma Desgagné at the end of the term should no damages be apparent to said equipment and everything is returned in its original state, with the exception of regular wear and tear. If repairs are necessary and surpass the \$500.00 deposit, Emma Desgagné will be required to reimburse the Township the difference in costs for repairs. Emma Desgagné shall be responsible to provide insurance for the dental equipment and her insurer shall name the Township as an additional insured with respect to the equipment only.
2. Emma Desgagné shall be responsible to provide proof of lease agreement between herself and the LDHC for the rental of the dental clinic space within the Dubreuilville Medical Clinic. The said lease agreement shall mention the requirement of proof of liability insurance for the duration of this agreement.
3. Emma Desgagné shall ensure that the dental equipment is kept clean, safe and in good working order at all times. Any costs associated for mandatory inspections, regulations, requirements, etc. that are necessary to ensure the dental equipment is safe to use shall be borne in its entirety by Emma Desgagné. Proof of such costs and approvals shall be provided to the Township regularly to ensure the dental clinic operations are legal and safe for patients.
4. Emma Desgagné shall provide proof of her credentials to ensure that her services of dental hygienist are legal in Ontario.
5. This agreement may be terminated by either party upon ninety (90) days written notice of its intent to terminate the Lease. It is hereby agreed that should the lessee hold over after the expiration of this lease, and the lessor thereafter accepts the rent for the equipment, the lessee shall hold the said equipment as a monthly lessee only of the lessor, but subject in all other respects to the terms and conditions of this lease.

This agreement will be subject to be reviewed on or before July 31, 2022. The Corporation of the Township of Dubreuilville reserves the right to revise this agreement accordingly at any time providing that both parties agree to the changes.

Signed at Dubreuilville on this 8th day of July 2020.

Emma Desgagné

Beverly Nantel, Mayor

Shelley B. Casey, CAO/Clerk

Dubreuilville Dental Clinic – Inventory as of May 31, 2016 site visit and updated on July 8, 2020

Laboratory

1	DentX 810 Basic	Xray developer
1	Statim 2000	Cassette sterilizer
1	Buffalo	Plaster Vibrator (needs work re-wiring)
1	Custom	Lower corner cabinet, 6 doors, 8 drawers, with sink
1	Custom	Upper cabinet, 9 doors
1	Cleaning system	Ultrasonic cleaning Tech system

Treatment Room #1 & #2

2	Lumix 70 II	Dental Xray unit
2	Forest	Dental unit - 2 handpiece hoses - 2 high volume vacuum hoses - 1 air/water syringe - 1 saliva ejector hose
2	Custom	Lower cabinet, 2 doors, 5 drawers (this cabinet houses the dental unit)
2	Custom	Wall cabinet, approx. 20 in.
1	Generic	Xray film viewer
2	Pelton & Crane	Ceiling mounted dental operating light (or Belmont)
3	Belmont	Dental operating stool, wheeled (1 is in Wawa)
1	Belmont	Dental patient chair, motorized (Xcaliber 2000)
2	Coltolux/Omega	Dental filling curing light (Coltolux 75 & Omega model 110)
1	Bib	Xray bib
1	Varimix III	Dental filling mixing machine
1	Buffalo	Endodontic bead sterilizer
1	Custom	Assistants mobile cart

- Missing 1 Custom table trolley

Reception Area

1	Custom	Reception desk, corner unit, 2 doors, 3 drawers, raised frontal ledge
1	Custom	Wall cabinet, 7 doors
1	Custom	Wall cabinet, 2 doors
1	Generic	4 place seating waiting room unit

- Missing 1 chair for the Receptionist

Mechanical

1	Customair CV102	Central dental vacuum pump, 1 head
1	Jun-Air 1000-US1	Dental air compressor

Notes

All equipment, per Dr. Owen, is in working order and in good condition. Most of it is approx. 12 years old. The one approximate 40 year-old Belmont model 020 motorized dental patient chair has recently been decommissioned and disposed of by Dubreuilville Medical Clinic staff in March 2020. Therefore, it has been removed from the inventory list.

1 dental operating stool, wheeled is in Wawa at Emma's dental office there, she would like to purchase it for \$50.

All cabinets are empty. There are no dental hand pieces, instruments or supplies. Also, there are no laboratory tools or supplies, and no computers.

Cleaning of the space, needs to be negotiated with the LDHC within the space location rental agreement.